



Native American and
Indigenous Studies
Initiative at Princeton



Pond and woods at IAS, Princeton, on Lunaapahkiing.

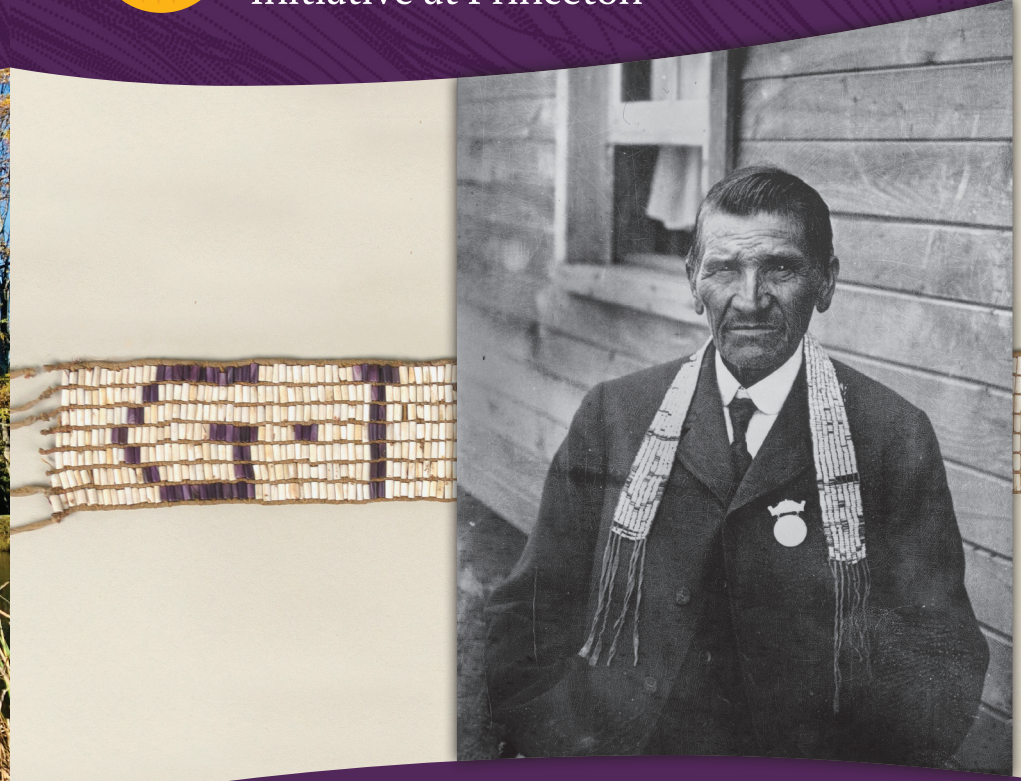
FRONT COVER PHOTOS: Portrait of Jacob Dolson with wampum belt (1907):
National Museum of the American Indian Archives, Smithsonian Institution, M. R. Harrington Photograph Collection; Munsee-Delaware wampum belt:
American Museum of Natural History, New York

PRESENTED BY
The Native American and Indigenous Studies Initiative at Princeton

Co-sponsored by Land, Language, and Art: A Humanities Council Global Initiative, the Program for Community-Engaged Scholarship (ProCES), Princeton Public Library, and the School of Historical Studies at the Institute for Advanced Study.



indigenous.princeton.edu



OCT 31 - NOV 2, 2024

**FOURTH ANNUAL
MUNSEE LANGUAGE &
HISTORY SYMPOSIUM**

LUNAAPAHKIING, HULUNIIXSUWAAKAN,
LUNAAPEEWAK
(Munsee Land, Munsee Language, Munsee People)

Fourth Annual Munsee Language & History Symposium

LUNAAPAHKIING, HULUNIIXSUWAAKAN,
LUNAAPEEWAK
(Munsee Land, Munsee Language, Munsee People)

31 October - 2 November 2024

Meeting at the Institute for Advanced Study;
Princeton University Library; and Princeton Public Library

“Widening the Circle: Lunaape Land, Language, and History”:
This year’s gathering includes a session on *wampum belts* and their role in the making and maintenance of treaty obligations and responsibilities, centered on the wampum belt from Munsee-Delaware Nation currently housed at the American Museum of Natural History; a visit to Princeton University Library’s Special Collections to examine and discuss *land transfer documents* (deeds) that reflect interactions of settlers and Indigenous inhabitants of Lunaapahkiing (also “Lenapehokink,” the traditional Lunaape lands that correspond to present-day New Jersey, southern New York, and eastern Pennsylvania); two sessions on *Lunaape Belongings*, bringing out the ways in which communities connect with their belongings currently held in museums in North America and Europe, and how Lunaapeew are represented in museum spaces; a roundtable of updates on *Lunaape language reclamation* and revitalization from language-keepers in the various communities, both Munsee and Unami-speaking, as well as updates on the development of an online Munsee dictionary. The gathering closes with the sharing of versions of the Lunaape Delaware Creation Story, and a wider discussion of *Lunaape Story*.

* * * * *

The 2024 Munsee Language & History Symposium is presented by NAISIP (the Native American and Indigenous Studies Initiative at Princeton) and co-sponsored by Land, Language, and Art: A Humanities Council Global Initiative, Princeton University Libraries, the Program for Community-Engaged Scholarship (ProCES), Princeton Public Library, and the School of Historical Studies at the Institute for Advanced Study. Thanks to these sponsors as well as Princeton University Library Special Collections for hosting a visit.

Thursday 31 October

9:30 am – 12 noon Institute for Advanced Study, Rubenstein Commons, Room 5

Convening around the “GJ” wampum belt from Munsee-Delaware Nation

With members of the community including the Dolson family; Chief and Council members; and representatives from the American Museum of Natural History.

Transportation to Princeton University

2 – 3:30 pm Princeton University, Firestone Library, Special Collections & Room A6F

Visit with deeds and other documents

Walk to Princeton Public Library (8-minute walk)

4 – 6 pm Princeton Public Library, Community Room

Treaty Agreements and Responsibilities

Presentations by:

John Moses (Kanyen’kehaka and Delaware, Six Nations / Canadian Museum of History),

“The History and Application of Repatriation Policy at the Canadian Museum of History”

Mary Jane Logan McCallum (Munsee-Delaware Nation / University of Winnipeg),

“Dutch Pageant at the Town Hall, 1924: Purchase and Disappearance at the Tercentenary of the Settlement of New Amsterdam”

Jo Ann Gardner Schedler (Stockbridge Munsee Band of Mohican Indians),
“Stockbridge and Munsee Treaties, Honoring Our Ancestors”

Session chair: Cliff Robinson (Princeton Public Library)

Friday 1 November

9:30 am – 12 noon

IAS, Rubenstein Commons, Room 5

Lunaape Belongings in museum collections, in North America and Europe

Part 1: Reconnecting with Belongings

Presentations by:

Ian McCallum (Munsee-Delaware Nation / OISE, U of Toronto), with
Suzanne Conklin Akbari (Institute for Advanced Study)

Mary Deleary (Chippewas of the Thames First Nation and descendent,
Eelunaapeewi Lahkeewiit / Institute of American Indian Arts)

Amanda McLeod (Sagkeeng Anicinabe Nation / Independent Curator and
Conservator)

Session chair: Willow Lawson (White Earth Ojibwe)

2:00 pm – 4:30 pm

IAS, Rubenstein Commons, Room 5

Lunaape Belongings in museum collections, in North America and Europe

Part 2: Exhibiting Belongings

Presentations by:

Sherry Huff and Brent Stonefish (Eelunaapeewi Lahkeewiit), with Maeve
Montalvo and Monxo Lopez (Museum of the City of New York)

Julie Rae Tucker (Munsee-Delaware Nation / Art Windsor-Essex)

Vanessa Dion Fletcher (Eelunaapeewi Lahkeewiit)

Karelle Hall (Nanticoke Indian Tribe / Rutgers University)

Saturday 2 November

9:30 am – 12 noon IAS, Rubenstein Commons, Room 5

***Community language updates, including plans for an online
Munsee Dictionary***

Presentations by:

Ian McCallum and Rihanna Snake (Munsee-Delaware Nation)

Nick Logan (Delaware Nation at Anadarko, OK)

Brent Stonefish and Susan Dion (Eelunaapeewi Lahkeewiit)

Karelle Hall (Nanticoke Indian Tribe)

Jamie Tucker (Munsee-Delaware Nation) – “Planning for a Munsee Language App
and Dictionary”

Responses by:

Students from “Languages of the Americas” working with Munsee-Delaware Nation
language keepers

Session chair: Catalina Méndez Vallejo (Princeton U)

1:00 pm – 2:30 pm IAS, Rubenstein Commons, Room 5

Public policy, legal frameworks, education and curriculum

Presentations by:

Gresham Collom (first descendent, Stockbridge-Munsee Band of Mohican Indians /
University of Minnesota) and Jacob Lenz (Stockbridge-Munsee Band of Mohican
Indians) – “Wekaunmaun Kwáwechtowágan (To Covet Knowledge): Education
Policy and Tribal Nation Building”

Xavier Michael-Young (Lenape Descendant / Seminole Tribe of Florida) – “Wind
River Tribal Buffalo Initiative”

Susan Dion (Eelunaapeewi Lahkeewiit / York U) – “Illuminating Lenape Language,
History and Cultural Heritage”

3 pm – 5 pm IAS, Rubenstein Commons, Room 5

Lunaape Story

Presentations by:

Brent Stonefish (Eelunaapeewi Lahkeewiit)

Meg Nicholas (Munsee-Delaware Nation / American Folklife Center)

John Moses (Kanyen’kehaka and Delaware, Six Nations), “This is not my story, but
yours ~ The Russ Moses Residential School Memoir”

Session chair: Sarah LaVoy-Brunette (White Earth Ojibwe / Cornell U)

Closing remarks by Chief Roger Thomas (Munsee-Delaware Nation)

Feast (community members and guests)